

Tiesas (septītā palāta) 2010. gada 15. septembra rīkojums (Cour du travail de Bruxelles (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Jhonny Briot/Randstad Interim, Sodexho SA, Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-386/09) ⁽¹⁾

(Reglamenta 104. panta 3. punkta otrā daļa — Direktīva 2001/23/EK — Uzņēmumu īpašnieku maiņa — Darba ņēmēju tiesību aizsardzība — Pagaidu darbam norīkota darbinieka uz noteiktu laiku noslēgta darba līguma nepagarināšana)

(2010/C 346/36)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Cour du travail de Bruxelles

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Jhonny Briot

Atbildētāji: Randstad Interim, Sodexho SA, Eiropas Savienības Padome

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Cour du travail de Bruxelles — Padomes 2001. gada 12. marta Direktīvas 2001/23/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz darbinieku tiesību aizsardzību uzņēmumu, uzņēmējiesabiedrību vai uzņēmumu vai uzņēmējiesabiedrību daļu īpašnieka maiņas gadījumā (OV L 82, 16. lpp.) 1. panta 1. punkta, 2. panta 1. punkta a) apakšpunkta un 2. punkta c) apakšpunkta, 3. panta 1. punkta un 4. panta 1. punkta interpretācija — Pagaidu darbinieka darba līguma uz noteiktu laiku neatjaunošana uzņēmuma īpašumtiesību pārejas dēļ — Iespēja sabiedrību, kas norīko pagaidu darbiniekus, vai, ja tādas nav, Kopienu iestādi, kas izmanto pagaidu darbinieku pakalpojumus, pielīdzināt "darba devējam — personai, kas nodod īpašumtiesības" — Šajā direktīvā sniegto garantiju iespējama liegšana pagaidu darbiniekiem — Īpašumtiesību saņēmēja pienākums vai tiesības saglabāt darba tiesiskās attiecības

Rezolutīvā daļa:

tādos apstākļos ka pamata lietā, ja pagaidu darbam norīkotā darbinieka uz noteiktu laiku noslēgts darba līgums sakarā ar tā paredzētajām darbības termiņa beigām ir beidzies pirms dienas, kurā tika nodota darbība, kuras veikšanai pagaidu darbinieks bija norīkots, minētā darba līguma nepagarināšana sakarā ar īpašumtiesību pāreju nepārkāpj Padomes 2001. gada 12. marta Direktīvas 2001/23/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz darbinieku tiesību aizsardzību uzņēmumu, uzņēmējiesabiedrību vai uzņēmumu vai uzņēm-

mējiesabiedrību daļu īpašnieka maiņas gadījumā 4. panta 1. punktā paredzēto aizliegumu. Līdz ar to šādu pagaidu darbam norīkotu darbinieku nevar uzskatīt par joprojām esošu pakalpojumu izmantotajā rīcībā īpašumtiesību pārejas dienā.

⁽¹⁾ OV C 312, 19.12.2009.

Tiesas 2010. gada 2. septembra rīkojums — Mehmet Salih Bayramoglu/Eiropas Parlaments, Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-28/10 P) ⁽¹⁾

(Apelācija — Reglamenta 179. pants — Pretlikumīgi prasījumi — Acīmredzama nepieņemamība)

(2010/C 346/37)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: Mehmet Salih Bayramoglu (pārstāvis — A. Riza, QC)

Pārējie lietas dalībnieki: Eiropas Parlaments (pārstāvji — C. Karacmarcos un N. Görlitz), Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — M. Balta un E. Finnegan)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2009. gada 24. septembra rīkojumu lietā T-110/09 Bayramoglu/Parlaments un Padome, ar kuru Pirmās instances tiesa kā acīmredzami nepieņemamu ir noraidījusi prasību par Padomes 2004. gada 10. jūnija Lēmuma 2004/511/EK par Kipras tautas pārstāvību Eiropas Parlamentā Kipras problēmas atrisinājuma gadījumā atcelšanu — Prasība, kas iesniegta pēc termiņa beigām

Rezolutīvā daļa:

1) apelācijas sūdzību noraidīt;

2) M. Bayramoglu atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 80, 27.03.2010.